Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 34 (1916)

Heft: 269

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 15. November
1916

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 15 novembre
1916

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXIV. Jahrgang — XXXIVme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

№ 269

Rédaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Ursprungszeugnisse zu Warensendungen nach Russland. — Verkehrseinstellung mit Singen. — Internationaler Postgiroverkehr.

Sommaire: Titres disparus. — Faillites. — Concordats. — Registre du commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Certificats d'origine à joindre aux envois de marchandises à destination de Russie. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Das Bezirksgericht St. Gallen hat am 14. November 1916 den Sparkassaschein Nr. 124373 des Kaufmännischen Direktoriums in St. Gallen kraftlos erklärt. (W 474)

St. Gallen, den 14. November 1916.

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Par prononcé du 13 novembre, le président du tribunal du district de Lausanne a, à l'instance de dame Hélène Ruchat, à Lausanne, annulé le titre suivant:

Une obligation hypothécaire Société immobilière de Riant-Mont de fr. 5000, notariée H. S. Bergier, du 31 décembre 1908, en faveur d'Ernestine Ferreux, à Orbe, et dont la requérante est devenue propriétaire. (W 473)

Lausanne, le 13 novembre 1916.

Le président: **Paul Meylan.**

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Andelfingen* (2335²)

Gemeinschuldner: Meier, Gustav, geb. 1880, Schreinermeister, von und in Kleinandelfingen, Inhaber der Firma Gustav Meier, Schreinerei, Glaserei und Möbelhandlung, in Andelfingen.

Datum der Konkurseröffnung: 6. November 1916.

Summarisches Verfahren, Art. 231 des Sch. u. K. G.

Eingabefrist: Bis 6. Dezember 1916.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Glâne, à Romont* (2329)

Failli: Uldry, Bernard, précédemment au Châtelard, actuellement en France.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 novembre 1916.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 21 novembre 1916, à 11 heures du matin, à l'Hôtel de Ville, à Romont.

Délai pour les productions: 30 décembre 1916.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249 250, et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (2327)

Gemeinschuldner: Althaus, Ami, Berchtholdstrasse Nr. 21, in Bern.

Anfechtungsfrist: Bis 25. November 1916.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Wil* (2334)

Verlassenschaft des Brunschwiler, Al. August, Stickfabrikant, Ilgenstrasse, in Wil.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 18. bis und mit 27. November 1916.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg* (2337)

Succession répudiée de Gauderon, Hilaire, en son vivant à Fribourg.

Date de l'ouverture de la liquidation: 31 août 1916.

Date de la suspension de la liquidation: 14 novembre 1916.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte fina

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Stato di ripartizione e conto finale

(L. E. 263.)

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Leventina in Faido* (2331/32)

Liquidazione nº 1. 1916.

Falliti: Coningi Parolini, Angelo e Maria, già dimoranti, in Bodio.

Data del depositio: 14 novembre 1916.

Termine per le contraddizioni: Entro 10 giorni.

Eredità giacente: Guzzi, Beniamino quond. Clemente, di Personico.

Data del deposito: 14 novembre 1916.

Termine per le opposizioni: 10 giorni.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (2330)

Eredità giacente: La sostanza relitta dal defunto Werder, Emilio, qm. Giovanni, da Oberendingen, già domiciliato a Lugano, Hotel Erica.

Data del deposito: 15 novembre 1916.

Termine per le opposizioni: Entro 10 giorni.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (2328)

Gemeinschuldner: Rossi, Marc, Vater, gew. Bauunternehmer in Bern, nun in Italien.

Datum des Schlusses: 7. November 1916.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (2333)

Enchère unique

Faillie: Societe Anonyme «Seeländische Ziegelwerke A. G.» ayant son siège social à Bienne.

Jour, heure et lieu de la vente: Jeudi, 21 décembre 1916, à 2½ heures après-midi, à l'Hôtel de la Truite, à Reuchenette.

Désignation des immeubles à vendre:

Péage de Péry.

Cad. section C: nº 297, Combe au Vernier, habitation, grange, écurie, assise; contenance 2 a 69 ca. Cad. nº 296, Combe au Vernier, jardin; contenance 1 a 11 ca. Cad. nº 298, Combe au Vernier, verger; contenance 95 a 24 ca. Cad. nº 299, Combe au Vernier, verger; contenance 9 a 93 ca. Cad. nº 300, Combe au Vernier, pré; contenance 18 a. Cad. nº 300, Combe au Vernier, pré; contenance 49 a 30 ca. Cad. nº 301, Combe au Vernier, pré; contenance 47 a 37 ca. Cad. nº 302, Combe au Vernier, pré; contenance 13 a 67 ca. Cad. nº 303, Combe au Vernier, pré; contenance 14 a 26 ca. Cad. nº 308, Le Loch, habitation, grange, écurie, assise; contenance 1 a 24 ca. Cad. nº 309, Le Loch, jardin; contenance 65 ca. Cad. nº 307, Le Loch, verger; contenance 6 a 91 ca. Cad. nº 310, Le Loch, pré; contenance 36 a. Cad. nº 310, Le Loch, pré; contenance 21 a 43 ca. Cad. nº 311, Le Loch, pré; contenance 36 a. Cad. nº 311, Le Loch, pré; contenance 36 a. Cad. nº 311, Le Loch, pré; contenance 66 a 19 ca. Cad. nº 275, Les Deutes, pré; contenance 30 a 6 ca. Cad. section C p: nºs 286 et 277, Les Brues, pré; contenance 17 a 89 ca. Cad. nºs 280, 279 et 281, Les Brues, tuilerie et assise; contenance 11 a 27 ca. Cad. section C: nº 281, Les Brues, halle à sécher, assise; contenance 4 a 51 ca. Cad. nºs 279 et 280, Les Brues, remise, séchoir, assise; contenance 4 a 49 ca. Cad. nº 281, Les Brues, lieux d'aisance, assise; contenance 12 ca. Cad. nº 279, Les Brues, transformateur, assise; contenance 13 ca. Cad. nº 280, Les Brues, halle à charbon, assise; contenance 88 ca. Cad. nºs 277, 279, 280 et 281, Les Brues, aisance-chantier; contenance 60 a 74 ca. Cad. nº 281, Les Brues, pré; contenance 44 a.

Estimation cadastrale totale: Fr. 165,390.

Estimation des experts: Fr. 101,500.

Immeubles par destination.

Sont en outre compris dans cette vente les objets considérés comme immeubles par destination qui servent à l'exploitation de la tuilerie et hypothéqués comme tels, savoir:

Une installation de machines composée d'une presse à tuiles, d'une concasseuse avec transmissions et courroies, tables à découper et autres mobiliers industriels. Une conduite électrique à haute tension, un moteur élec-

trique de 6 HP. et transformateurs. Un transporteur circulaire, une machine à mélanger avec accessoires, une presse à traîneau, un exhausseur, des transmissions et courroies diverses, un moteur électrique de 75 HP. avec tableau et appareil de résistance. Le matériel roulant composé de la voie ferrée, plaques tournantes, voitures roulantes et trébuchantes avec accessoires. Le mobilier de fabrique consistant en trétaux, chassis, outils, balance à poids, huiles, graisses, papiers à coulisses et fournitures diverses. Des chars, charrettes et brouettes ainsi que divers meubles, etc. etc.

Estimation des experts: Fr. 40,000.

Ensuite de décision prise par la seconde assemblée des créanciers de cette faillite, il ne sera tenu qu'une seule enchère. La vente sera donc définitive.

Le cahier des charges sera déposé à l'office des faillites de Courtelary dès le 10 décembre 1916.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Untertoggenburg in Flawil* (2336)

Erste Liegenschaftssteigerung

Gemeinschuldner: Mäder-Klaus, Gustav, Delikatessenhandlung, Flawil.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 18. Dezember 1916, nachmittags ½3 Uhr, im «Rössli», in Flawil.

Grundpfand:

I.

1. Ein Wohnhaus mit Ladenlokal, Nr. 730, assekuriert für Fr. 33,600.
2. 413 m² Hofstatt und Platz, an der mittleren Bahnhofstrasse in Flawil gelegen.

Schatzungssumme: Fr. 36,600.

II.

1. Ein Wohnhaus, Nr. 731, assekuriert für Fr. 6700.
2. 578 m² Hofstatt, Platz und Garten, im Dorfe Flawil gelegen.

Schatzungssumme: Fr. 13,500.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 1. bis und mit 11. Dezember 1916 auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Bern *Konkurskreis Bern* (2326)

Durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II von Bern ist dem Fricker, Alphons, Kaufmann, gew. Mitglied der Kollektivgesellschaft «A. und O. Fricker» und gew. Inhaber der Einzelfirma «A. Fricker» — beide Firmen erloschen und im Handelsregister gestrichen — früher Spitalgasse 37, nun wohnhaft Gerechtigkeitsgasse 68 in Bern, eine allgemeine Betreibungsstundung bis Ende dieses Jahres gewährt worden.

Der Schuldner will während dieser Betreibungsstundung mit seinen Gläubigern einen gerichtlichen Nachlassvertrag abschliessen, und es wurde ihm der Unterzeichnete als Sachwalter beigeordnet.

Eingabefrist: Bis und mit 5. Dezember 1916, schriftlich beim Sachwalter.

In den Eingaben ist der Schuldgrund und der Zeitpunkt der Entstehung der Forderungen genau anzugeben, und es sind die Forderungen zu belegen.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 16. Dezember 1916, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des unterzeichneten Sachwalters, Marktgasse 61, in Bern.

Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters zur Einsicht auf.

Bern, den 10. November 1916.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: **Otto Gerber**, Notar.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation du concordat

(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (2318¹)

Schuldnerin: Firma Gebr. E. & F. Walther in Liquid., Kasernenstrasse 23, Zürich 4.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 24. November 1916, vormittags 11 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich, III. Abt., Bezirksgebäude Badenerstrasse, Sitzungszimmer 140.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat

(B.-G. 308 u. 309.) (L. P. 308 et 309.)

Kt. Bern *Gerichtspräsident von Burgdorf als I. Nachlassbehörde* (2338)

Schuldner: Bezkostny, Hans, Hutmacher, früher auf dem Oberfeld zu Burgdorf, nun Monbijoustrasse 30, Bern.

Datum der Verwerfung: 2. November 1916.

Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Verwerfung der Bestätigung des Nachlassvertrages
Refus d'homologation du concordat

(B.-G. 308 & 309.)

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal* (2311²)

Débiteur: Schneider-Robert, Alfred, représentant, à La Chaux-de-Fonds.

Commissaire au sursis: Daniel Thiébaud, notaire, à La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement refusant l'homologation du concordat: Lundi, 6 novembre 1916.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Schwyz — Schwyz — Svitto

1916. 9. November. Unter der Firma **Elektrizitäts-Genossenschaft Galgenen** hat sich mit Sitz in Galgenen eine Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht im Sinne von Art. 678 O. R. gegründet. Der Zweck der Genossenschaft ist die Einführung von elektrischer Energie für Licht und Kraft in der Gemeinde. Die Genossenschaft beabsichtigt keinen Gewinn. Die Statuten sind am 15. Februar 1914 festgesetzt worden. In der Regel können nur Grundeigentümer in die Genossenschaft aufgenommen werden. Der Eintritt in diese ist bedingt durch Unterzeichnung des speziellen Verpflichtungsscheines. Bis zur Fertigstellung der Anlage haben die beitretenden Genossenschafter freien Eintritt. Nach Fertigstellung der Anlage ist eine von der Genossenschaftsversammlung festzustellende Eintrittsgebühr zu entrichten. Jeder später eintretende Genossenschafter oder Abonnent hat für die gleiche Dauer die gleich hohen Strompreise zu bezahlen, wie dieselben von den Genossenschaftern anfänglich bezahlt werden mussten. Ebenso haben später eintretende Mitglieder, in deren Liegenschaften für die Durchführung der Leitung eine Entschädigung bezahlt werden musste, diese Entschädigung zurückzuvergüten. Der Austritt kann ordentlicherweise nicht vor Ablauf von 10 Jahren, nach Beitritt zur Genossenschaft, erfolgen. Die Mitgliedschaft kann nur auf Ende eines Kalenderjahres, durch vorhergehende sechsmonatige Kündigung gekündet werden. Die Mitgliedschaft wird hinfällig infolge Wegzuges eines Genossenschafters aus dem Genossenschaftskreis, infolge Veräusserung sämtlicher Liegenschaften eines Genossenschafters, für welche der Anschluss an das Werk der Genossenschaft bestanden hat, infolge Konkurs und infolge Ablebens. Die Erben eines Genossenschafters werden ohne weiteres als Genossenschaftsmitglieder anerkannt, wenn sie nicht ihren gegenteiligen Willen bekunden. Austretende Mitglieder verlieren jeden Anspruch auf ein allfällig vorhandenes Genossenschaftsvermögen, sie haften aber für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft nach Massgabe des schweizerischen Obligationenrechtes. Ein Genossenschafter, welcher seine an das Netz der Genossenschaft angeschlossene Liegenschaft veräussert, hat dem Erwerber die Pflicht zum Beitritt zur Genossenschaft zu überbinden. Dem Erwerber ist die Entrichtung eines Eintrittsgeldes zu erlassen, wenn der bisherige Eigentümer aus der Genossenschaft austritt und alle seine Mitgliederrechte an ihn überträgt. Hinsichtlich des Rechtes zum Austritt ist das Datum des Eintrittes seines Rechtsvorgängers in die Genossenschaft massgebend. Bleibt der Veräusserer der Liegenschaft Genossenschaftsmitglied, so hat der neue Eigentümer gemäss Art. 5 die Mitgliedschaft zu erwerben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Eine Aenderung der Statuten kann jederzeit von der Generalversammlung beschlossen werden; zu einem solchen Beschlusse ist jedoch die Zustimmung von mindestens zwei Dritteln aller Mitglieder notwendig. Die Liquidation kann nur bei eventueller Veräusserung der Anlagen der Genossenschaft beschlossen werden. Zum Liquidationsbeschluss ist die Zustimmung von zwei Dritteln aller Mitglieder notwendig. Die Organe, welche mit der Durchführung der Liquidation zu betrauen sind, werden von der Generalversammlung gewählt. Die Liquidation wird nach Massgabe von Art. 709 O. R. vorgenommen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) Die Generalversammlung; b) der Vorstand, bestehend aus dem Präsidenten, dem Verwalter und dem Aktuar; c) die Rechnungsrevisoren. Der Präsident, der Verwalter oder der Aktuar zeichnen zu zweien kollektiv für die Genossenschaft rechtsverbindlich. Präsident ist Kantonsrat Jos. Hegner; Verwalter: Alois Schwytter-Mächler, und Aktuar: Blasius Schwander; alle von und in Galgenen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Zigarettenfabrikation. — 1916. 10. November. Inhaber der Firma **Maki Papatheodoron** in St. Gallen ist Maki Papatheodoron, von Missolonghi (Griechenland), in Lachen-Vonwil, Gde. Straubenzell. Zigarettenfabrikation. St. Leonhardstrasse 12.

Stickereibedarfsartikel. — 10. November. Der Inhaber der Firma **Hans Wild** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 169 vom 7. Juli 1911, Seite 1170) meldet als Natur des Geschäftes an: Fabrikation und Handel in Stickereibedarfsartikeln.

Stickereien, Weisswaren, Rohstoffe für Stickereizwecke. — 10. November. Der Inhaber der Firma **Léon Kellman** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1909, Seite 371) meldet als Natur des Geschäftes an: Ein- und Verkauf von Stickereien und Weisswaren aller Art, von rohen und andern Stoffen, speziell für Stickereizwecke, Export von Stickereien. Vadianstrasse 24.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum

Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 39108. — 7. November 1916, 5 Uhr.

Gerber & Co., Fabrikation und Handel.

Thun (Schweiz).

Käse.

Nr. 39109. — 8. November 1916, 8 Uhr.
Berneralpen-Milchgesellschaft, Fabrikation und Handel,
Stalden im Emmenthal (Schweiz).

Milch und Milchprodukte, Kakao und Kakaoprodukte, Schokolade und Schokoladeprodukte.

N° 39110. — 8 novembre 1916, 8 h.
T. Jéquier, fabrication,
Fleurier (Suisse).

Tous produits de l'horlogerie.

JEKI

Nr. 39111. — 9. November 1916, 8 Uhr.
Wwe. Antonia Bossart-Forster, Fabrikation und Handel,
St. Fiden (Schweiz).

Fleckseife.

BOSSART'S
MARKE DEPON.
Fleckseife

(Uebertragung der Marke Nr. 8720 von Gottfried Bossart, St. Fiden.)

Nr. 39112. — 9. November 1916, 11 Uhr.
Fritz Gehriger, Fabrikation und Handel,
Koppigen (Schweiz).

Taschenuhren.

G.G.
K

N° 39113. — 9 novembre 1916, 8 h.
Fabrique Movado, L. A. J. Ditesheim et frère,
fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et emballages.

1917

N° 39114. — 9 novembre 1916, 8 h.
Cornu & Cie., fabrication,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Bracelets extensibles en tous genres et métaux.

HELIOS

N° 39115. — 10 novembre 1916, 8 h.
Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company,
fabrication et commerce,
Cham et Vevey (Suisse).

Farine alimentaire pour enfants.

(Cette marque est imprimée en couleur rouge).

N° 39116. — 10 novembre 1916, 8 h.
Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company,
fabrication et commerce,
Cham et Vevey (Suisse).

Farine alimentaire pour enfants.

FARINE dextrinée maltée MILO

Marque de Fabrique.

SANS ADJONCTION DE LAIT ET DE SUCRE.
PRODUIT DIÉTÉTIQUE DANS LES AFFECTIONS GASTRO-INTESTINALES.

(Cette marque est imprimée en couleur rouge).

Nr. 39117. — 10. November 1916, 8 Uhr.
Rylands & Sons, Limited, Fabrikation,
Manchester (Grossbritannien).

Baumwollwaren, Baumwollgarn nd Faden.

(Erneuerung von Nr. 8750).

Löschung

Nr. 37343. — F. Hoffmann-La Roche & C°, Basel. — Am 10. November 1916 auf Ansuchen der Hinterleger gelöscht.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Ursprungszeugnisse zu Warensendungen nach Russland

Laut Mitteilung der russischen Gesandtschaft in Bern ist es erforderlich, künftig in allen Ursprungszeugnissen zu Warensendungen nach Russland die genaue Adresse des Empfängers in diesem Lande, sowie den Leitweg, auf dem das Gut befördert wird, anzugeben.

Verkehrseinstellung mit Singen

Der Bundesrat hat am 11. November folgenden Beschluss gefasst:

1. Die Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen wird ermächtigt, die Annahme der Stückgüter in Eil- und gewöhnlicher Fracht (mit Ausnahme der Lebensmittelsendungen aller Art und der schnellem Verderben unterworfenen Gegenstände) sowie von Baumwolltüchern in Wagenladungen nach Singen (Hohentwiel) loco vom 17. November 1916 an auf 14 Tage einzustellen.

2. Das Eisenbahndepartement wird ermächtigt, allfällig weitere Gesuche der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen um Bewilligung neuer Einstellungen der Güterannahme nach Singen (Hohentwiel) loco, nach vorheriger Prüfung, in dem Sinne von sich aus zu erledigen, dass die Einstellung jeweilen nur für eine bestimmte Zeitfrist bewilligt werden darf.

Certificats d'origine à joindre aux envois de marchandises à destination de Russie

A teneur d'une communication de la Légation Impériale de Russie à Berne, il est indispensable de mentionner à l'avenir sur tous les certificats d'origine accompagnant les envois de marchandises pour la Russie l'adresse exacte du destinataire dans ce pays et l'itinéraire précis à suivre par des dites marchandises.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurs vom 15. November an — Cours de réduction à partir du 15 novembre

Deutschland	Fr.	90.—	=	100 Mk.	**Allemagne**
Oesterreich	„	56.80	=	100 Kr.	**Autriche**
Ungarn	„	56.80	=	100 „	**Hongrie**
Italien	„	78.75	=	100 Lire	**Italie**
Luxemburg	„	88.—	=	100 Franken	**Luxembourg**
Grossbritannien	„	25.26	=	1 Pfund St.	**Grande-Bretagne**
Argentinien	„	503.50	=	100 Goldpesos	**Argentine**

Wegen den grossen Kursschwankungen gelten diese Kurse ohne weiteres nur für Aufträge bis 2000 Mark, 2000 Kronen oder 2000 Lire. Sie werden auch für höhere Beträge angewendet, wenn das Postscheckbureau dem Auftraggeber nicht abweichende Mitteilung macht.

A cause des fluctuations fréquentes, ces cours de réduction sont valables sans autre pour les virements d'un montant maximum de 2000 marcs, 2000 couronnes ou 2000 lires seulement. Ils sont aussi applicables aux sommes plus élevées, pour autant que le bureau des chèques postaux ne fait pas au déposant des communications différentes.

Muster-Messe in Lyon

vom 1. bis 15. März 1917

Offizieller Katalog

herausgegeben unter dem hohen Schutze des Herrn Stadtpräsidenten von Lyon und des Messe-Comité

□□□

Für die Reklame in diesem Katalog sowie im

Offiziellen Messe-Bulletin

und in der

Messe-Zeitung

wende man sich an die

Publicitas A.-G.

Schweizerische Annoncen-Expedition

Alleinige Konzessionärin für 2563

die Schweiz

Rohmaterialien

: Angefertigte Artikel :

Maurice Steinman

(Contractor to the British Government)

34, Fenchurch Street, London E. C. 2560

besorgt den Einkauf für Rechnung schweizer. Firmen.

Banque Cantonale de Berne

Garantie d'Etat

Succursales à

St-Imier, Bienne, Berthoud, Thoune, Langenthal, Porrentruy, Moutier, Interlaken, Herzogenbuchsee, Delémont

Agences à Tramelan, Neuveville, Saignelégier, Nottmont, Laufon, Malleray et Meiringen

La Banque reçoit des

DÉPOTS D'ARGENT

1. en Compte de chèques
2. en Compte-Courant
3. contre carnets de Dépôts
4. contre Bons de caisse

(sans commission, taux d'intérêt à fixer d'après entente réciproque.)

Titres de fr. 500, 1000 et 5000 remboursables après trois ans, moyennant un préavis réciproque de trois mois; ce terme passé, le créancier a la faculté de dénonciation trois mois avant la fin d'une période de deux ans, et la Banque pourra dénoncer en tout temps, moyennant un préavis de trois mois.

Coupons d'intérêts semestriels, payables aux Caisses de toutes les Banques Cantonales.

Le timbre bernois et l'impôt de l'Etat sont à la charge de la Banque. (3381 Y) 1141,

Dolderbahn-Aktiengesellschaft Zürich

4½% Anleihen von Fr. 350,000 vom 6. April 1905

Der am 15. November 1916 fällige Coupon Nr. 11 wird vom Verfalltage an durch die tit. **Gewerbebank Zürich** eingelöst. (O. F. 4650 Z.) 2513

Bei der vor Notar und Zeugen stattgefundenen Ziehung wurden nachstehende 20 Stück Obligationen zur Rückzahlung auf den 15. November 1916 ausgelost.

Nrn. 30, 34, 79, 117, 158, 204, 255, 268, 319, 321, 431, 439, 443, 510, 520, 522, 574, 584, 649, 685.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei durch die tit. **Gewerbebank Zürich.** Die Verzinsung der zur Rückzahlung ausgelosten Obligationen hört mit dem Verfalltage auf.

Zürich, 13. November 1916.

Der Verwaltungsrat.

Seidenbandweberei Herzogenbuchsee A. G.

Einladung

zur

ausserordentlichen Versammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 25. November 1916, nachm. 4 Uhr im Bureau der Gesellschaft in Herzogenbuchsee

TRAKTANDEN: Abänderung der Firmabezeichnung.
Mitteilungen. (2562 I)

Den Herren Aktionären oder deren Bevollmächtigten werden die Stimmkarten vor Beginn der Versammlung gegen Vorweisung eines Nummernverzeichnisses ihrer Aktien verabfolgt.

Herzogenbuchsee, 15. November 1916.

Der Verwaltungsrat.

SOUTHERN RAILWAY COMPANY

New York, den 25. Oktober 1916.

An die Inhaber von Development & General Mortgage 4 % Bonds der Southern Railway Company.

Der Verwaltungsrat empfiehlt den Aktionären der Southern Railway Company eine Vorlage zur Kreierung eines neuen Pfandbrief-Anleihens (Refunding & Improvement Mortgage) gegen Verpfändung des Betriebseigentums der Gesellschaft und schlägt gleichzeitig die Konversion der Development & General Mortgage 4% Bonds in neue Refunding & Improvement Mortgage 4½ % Bonds vor, vorbehältlich der Genehmigung der Vorlage durch eine auf den 5. Januar 1917 einzuberufende Aktionärversammlung und der endgültigen Inkrafterklärung der Vorlage durch den Verwaltungsrat.

Soweit ihre Namen und Adressen der Gesellschaft bekannt sind, wird allen Inhabern von Development & General Mortgage Bonds ein Zirkular mit ausführlichen Angaben über die Vorlage und die Konversionsbedingungen zugestellt. Auf Verlangen werden weitere Exemplare des Zirkulars durch das Bureau der Gesellschaft, 120 Broadway, New York City, geliefert. 2559.

Im Namen des Verwaltungsrates:
Der Präsident: **Fairfax Harrison.**

Belgien - Balkan

Speditionen aller Art **von** und **nach Belgien** und dem **Balkan** etc. sowie Einholung der nötigen Bewilligungen übernimmt

Hans Krebser, internat. Transporte

Telegr. Transport **ZÜRICH 1** Telephon 4448

Filialen: **Aachen, Brüssel, Venlo** (Holland) 2315

Nichtigkeitserklärung

Das Sparheft **Nr. 19323** der Ersparniskasse der Gemeinde Murten, des Betrages von Fr. 3255.80, lautend auf den Namen der Frau **Lina Liechti** geb. **Rubli** in **Murten,** wird vermisst.

Der allfällige Inhaber desselben wird hiemit aufgefordert, dasselbe längstens innerhalb **sechs Monaten an unserer Kasse** vorzuweisen, widrigenfalls die Nichtigkeit des genannten Sparheftes erklärt und ein Duplicatum desselben ausgestellt wird. 2490

Murten, den 3. November 1916.

Ersparniskasse Murten
Der Verwalter: **G. Wattelet.**

MECANIQUE

Nous cherchons les machines suivantes, neuves ou en excellent état:

Une machine à rectifier
universelle, Brown & Sharpe ou similaire,

une machine à fraiser
B. & S. ou similaire,

une raboteuse,

des tours d'outilleurs

de précision, d'environ 200 de hauteur de pointe. Eventuellement reprise complète d'un atelier de mécanique bien installé avec outillage de Ier ordre. Adresser les offres **Fabrique Invicta, Chaux-de-Fonds.** (23611 C) 2557 I

A remettre à Lausanne

dans la rue la plus fréquentée (rue de Bourg), un ancien et important

commerce d'argenterie et bijouterie

de Ire réputation. Occasion exceptionnelle. 2564 I

S'adresser à **M. E. MORET,** notaire, **St-Pierre 8, Lausanne.**

Kapital-Gesuch

Gut gehende **Uhrenfabrik** sucht behufs notwendig gewordener Vergrösserung

aktiven oder 2538

stillen Teilhaber

mit Einlage von mindestens

Fr. 50,000.

Offerten sub Chiffre S 1306 Y an **Publicitas A.-G., Solothurn.**

Ausarbeitung

pat. und zum Patent angemeldeter Erfindungen übernimmt streng diskret Ingenieur, erfahrener Konstrukteur; Verwertung event. auch mit Beteiligung. Anfragen an Postfach 63, Bureau 19, Zürich. (952 Z) 429.

Jeune homme

sérieux, intelligent, belle écriture, au courant des travaux de bureau,

cherche place

dans bureau ou commerce de la Suisse allemande en vue de se perfectionner dans la langue. Travaillerait en échange de l'entretien.

Adresser offres à **B. L., Progens** (Ct. de Fribourg). 2551 I

Mit einer

Schlüsselmarke „SECURITAS"

finden Sie unfehlbar verlorene Schlüssel zurück!

Einmaliger Preis Fr. 1.–

„Securitas" Bern oder **Filialen**

1486

Papierhandlung

Rosenstiel & Co.

Telephon 4613 **Zürich** Telegr. Adresse: Papierlager

Stauffacherplatz

empfehlen ihr grosses Lager in:

Post- und Schreibmaschinenpapieren,

Feinen Büttenpapieren,

Weissen und farbigen Kartons, Registerkartons.

Pergamyn & Paraffinpapieren.

Seidenpapieren.

Echten Pergament- & Pergament-Ersatz-Papieren. 299

Billigste Preise!

Man verlange Muster u. Preislisten.

Automat-Buchhaltung richtet ein 8, **Hermann Frisch,** Bücherexperte **Zürich 6,** Neue Beckenhofstr. 15

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne